



UN TREILLOIS AUX JO 2024

Dans ce numéro...

- Les Archives de l'ECHO
- Edition spéciale du n° 19 de 1974 mort de Pagnol
- Les Estivales 2024
- Un Marseillais au Marathon de Paris
- Un Treillois aux J.O. 2024
- La Fête de la MUSIQUE
- La Fête SAINT DOMINIQUE
- Les Lecteurs ont du TALENT

et... Vos rubriques habituelles

- Les Amis de Marcel Pagnol
- ENERGIE Solidaire 13
- La Paroisse
- L'ECOLE
- Le CARNET des FAMILLES
- Le C.I.Q.
- Le CERCLE St-Dominique
- Le CMA

RENCONTRE à la PETANQUE



ECOLE de la TREILLE 14 JUIN



MINI FOIRE de l'ECOLE



FÊTE de la MUSIQUE



FÊTE ST. DOMINIQUE 3 AOÛT



L'ECHO DE LA TREILLE : N° 193 - ÉTÉ 2024

« Notre oreille est votre plume »



COMITÉ DE RÉDACTION

Yvette BERGERON
Clémence CUVELIER
Michel DURBEC
Béatrice MAGNAN
Hélène VIGNARD

EDITION

C.I.Q. de la Treille et des
Hameaux avoisinants
Impasse G. Paradiso
13011 Marseille

ABONNEMENT ANNUEL

Format Papier : 15€
Libeller votre chèque
à l'ordre du C.I.Q.
et l'adresser à
Yvette BERGERON
Trésorier du C.I.Q.
106, route de la Treille
13011 Marseille,
avec vos coordonnées au
dos du chèque

Version dématérialisée 6€

Site Internet
www.ciqlatreille.com

EDITORIAL

Au PLUS PRES des HABITANTS

Il y a quelques jours, nous avons parcouru les rues du village afin de recenser les problèmes de voirie prioritaires à signaler à la Métropole, via notre Mairie de secteur.

Nous avons pu ainsi échanger avec les Treillois et créer des « relations » plus proches, plus libérées. Des questions précises, des éclaircissement fusaiient en paroles.

De plus, sur place, l'identification des problèmes à traiter s'avérait plus explicite.

Nous renouvelerons ce moyen de communication qui permet de mieux faire comprendre le rôle du CIQ et de « bannir » certains jugements infondés.

Le bureau du CIQ : Béatrice, Yvette et Clémence

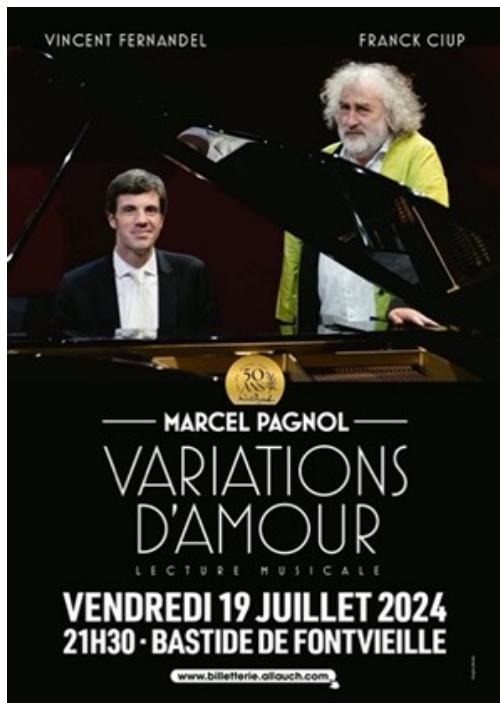
SOMMAIRE

Les AMIS de MARCEL PAGNOL	4
ENERGIE SOLIDAIRE 13	5
LA PAROISSE	7
L'ÉCOLE	8
LE CARNET DES FAMILLES	9
LE C.I.Q.	10
LES ARCHIVES DE L'ECHO	13
ECHO 19 1974 OBSEQUES Marcel PAGNOL	15
LES ESTIVALES de la TREILLE	21
Un MARSEILLAIS au MARATHON de PARIS	22
Un TREILLOIS au cœur des J.O.	23
Le CERCLE SAINT DOMINIQUE	24
CMA	29
Nos LECTEURS ONT DU TALENT	30

Les AMIS de Marcel PAGNOL

MARCEL PAGNOL AU FIL DE L'ETE

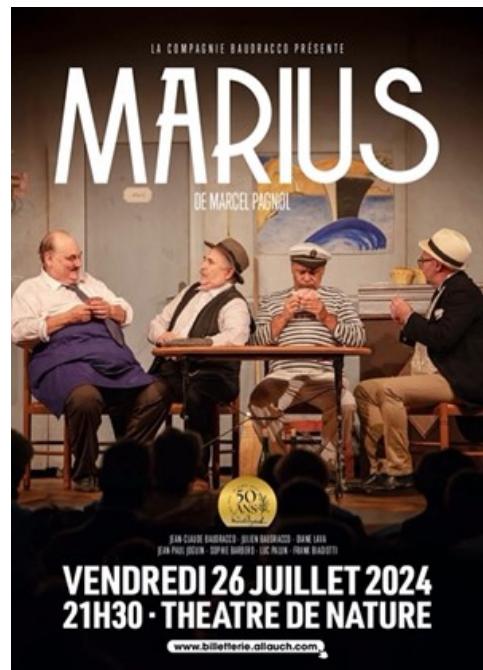
Dans les commémorations du cinquantenaire de la disparition de Marcel Pagnol, les villes d'Allauch et d'Aubagne, nous ont offert trois belles soirées.



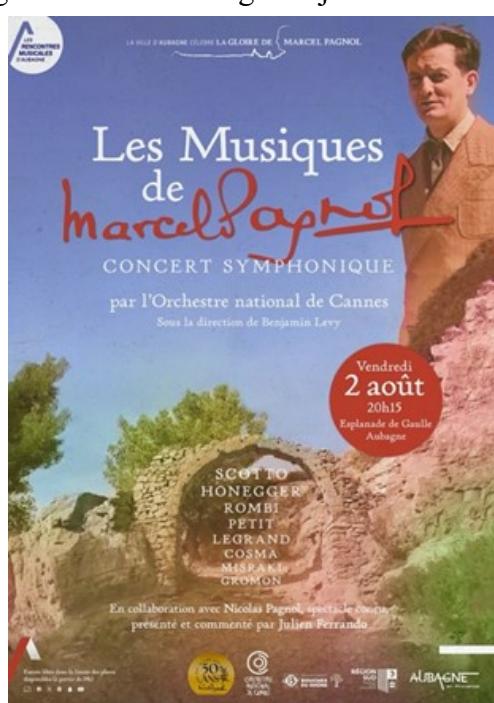
Dans le cadre intimiste de la cour du château de Fontvieille, nous avons découvert un tout nouveau spectacle basé sur des textes de Pagnol, extraits de correspondances, de pièces et de ses Souvenirs d'Enfance.

Récités magistralement par Vincent Fernandel (fils de Franck et petit-fils de Fernandel), ces textes étaient entrecoupés de morceaux de musique joués au piano par Franck Ciup.

Cette soirée a ravi tous les nombreux spectateurs.



Dans le cadre majestueux du théâtre de Nature, était jouée "Marius" l'incontournable pièce de Pagnol, connue mondialement, que nous connaissons tous par cœur.....mais que nous aimons toujours autant, surtout quand elle est jouée par une compagnie aussi talentueuse et respectueuse du texte, de l'accent et de tout ce qui fait ressortir le génie de Marcel Pagnol : j'ai nommé la Cie Jean-Claude Baudracco.



Et pour terminer les nombreux hommages faits à Marcel Pagnol, la ville d'Aubagne nous a proposé un concert donné en plein air par l'orchestre National de Cannes dirigé magistralement par le chef Benjamin Levy, sur les musiques de ses films.

Ce travail de recherches a été fait par Julien Ferrando (je tenais à citer son nom) sur les musiques les plus connues : celles de Vincent Scotto, par exemple, d'Arthur Honneger, auteur classique, et d'autres moins célèbres, et bien sûr celles de Vladimir Cosma, que tout le monde connaît et apprécie.

Josée BOUTIN
Présidente des Amis de Marcel Pagnol

ENERGIE SOLIDAIRE 13

Club de la Treille



Après les vacances d'été, le Club a réouvert ses portes le 12 septembre 2024.

Reprise de toutes les activités :

Lundi après-midi, concours de boules mixtes,

Jeudi après-midi, concours de boules exclusivement messieurs / Loto ouvert à tous / Initiation à la danse country / Danses de salon pour tous, même les débutants.

Je reviens sur les activités qui se sont déroulées en mai et juin :

Jeudi 30 mai 2 équipes ont participé au tournoi de boules de l'ES13 qui se déroulait à la Grande Bastide Cazaulx :

- 1^{ère} équipe : Robert Bonnet, Sauveur Campagna, Marc Morello.
- 2^{ème} équipe : Raymond Cazareddy, Didier Oger, Alain Mariotti.

Vendredi 31 mai 3 équipes ont participé au tournoi de Beaudinard :

- 1^{ère} équipe : Michel Filly, Noël Minko, Roger Minko
- 2^{ème} équipe : Michel Coste, Christiane et Alain Minko
- 3^{ème} équipe : Raymond Cazareddy, Didier Oger, Alain Mariotti.

Tous n'ont pas démérité, ils ont gagné 2 parties sur 4.

Seule l'équipe Cazareddy, Oger, Mariotti a perdu en finale 13 à 11 contre l'équipe de Fuveau.

Très belle expérience et tournoi très bien organisé par l'ES13.



Jeudi 27 juin, pour nous dire « au revoir » avant les vacances scolaires, 81 personnes se sont retrouvées dès 11h 30 au CMA pour une journée très conviviale.

Malgré des incidents techniques de sono, le groupe de danseuses du jeudi a exécuté, sous la chaleur, un spectacle de 2 danses country et 4 danses en ligne dirigées par notre coach Rose. Je les félicite toutes pour leur participation.

Je remercie tous les adhérents qui ont souffert de la chaleur pour nous soutenir et nous applaudir.

Je vous invite à nous rejoindre en septembre car nous allons recommencer avec de nouvelles danses. Pas de prise de tête, nous serons tous débutants.

Après, nous avons trinqué à « l'amitié » avec l'apéro et nous avons savouré un excellent « couscous » servi très chaud et rapidement par l'équipe très efficace du traiteur « Parfum de Manon ».

Entre le dessert et le café, nous avons entonné des chansons sur le « village de la Treille », la « retraite » et tiré les numéros de la loterie.

- 1^{er} prix une très belle corbeille de vins offerte par le club, gagné par Mario De Cesare.
- Alain Gualbert a gagné le 2^{ème} prix : une autre corbeille de vins offerte par le club, c'était son jour de chance car il a gagné aussi le 4^{ème} et le 9^{ème} prix,
- 3^{ème} prix gagné par Roger Meyère,
- 5^{ème} prix Claire Minko,
- 6^{ème} prix Gisèle Cippolla
- 7^{ème} prix Annie Provenzano
- 8^{ème} prix Maguy Coste.



L'après-midi s'est poursuivie avec les boules et le loto. Elle s'est terminée en dégustant de très bonnes glaces et un bon verre de cidre offerts par Odette Couissinier, Annie Provenzano, Marie France Calomiti, Alphonsine Spéra qui fêtaient leur anniversaire.

Une très belle journée de convivialité, de partage et d'amitié.



Je remercie toutes les personnes bénévoles et non bénévoles pour leur investissement, leur engagement et leur aide lors de cette journée.

Les vacances estivales terminées, nous reprenons nos activités le jeudi 12 septembre.

N'hésitez pas à inviter vos proches, vos amis à venir nous rejoindre.

La déléguée Christiane Minko

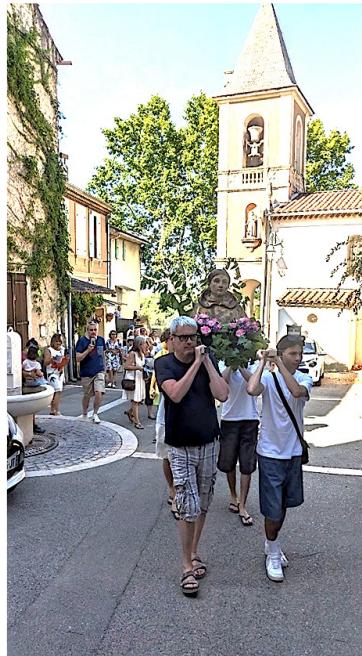
LA PAROISSE

Dans le cadre des trois jours de la Fête de St Dominique, organisée comme à l'habitude par le Cercle St Dominique, notre St Patron a été honoré le dimanche 4 août avec ferveur, en présence de nombreux paroissiens, porté en procession dans le village.

La messe a été célébrée par le Père Jean-François sous le barnum au CMA Broquier.

La chorale a entonné les chants religieux repris par l'assemblée accompagnés à l'harmo-nium par Nathalie.

Après la bénédiction des raisins, un apéritif a été offert par la Paroisse



Béatrice A.

-ooOoo--

NOUVEAU : UN TRAITEUR à LA TREILLE

Nous souhaitons la bienvenue à Margarite Jigyarjyan et son mari.

Ce couple très accueillant, nous propose un assortiment conséquent de spécialités internationales, plus succulentes les unes que les autres.

Chaque jour, de nouvelles préparations toutes fraîches réalisées sur place, garnissent l'étal.

Le bouche-à-oreille fonctionne déjà.

N'hésitez pas à faire une halte gourmande, au 80 route de la Treille, vous ne le regretterez pas...



Béatrice et Clémence

L'ECOLE

Le 28 juin a eu lieu, dans la cour du CMA, le spectacle annuel de fin d'année scolaire. Sur un immense tapis rouge, comme au festival de Cannes, excusez du peu !!!, les enfants ont chanté et dansé sous les regards fiers des parents et des enseignants. Les CM2 ont chaleureusement remercié les maîtresses de leur petite école de la Treille qu'ils quittent à regret pour le collège. « Ainsi va la vie »...



OPERATION « GRAND BAIN »

Dans l'écho 191, nous vous avions parlé de l'opération « Grand Bain » : rencontres inter écoles de la ville de Marseille.

Cette opération s'est achevée, pour cette année, par un grand spectacle au cinéma de la Joliette, auquel ont participé tous les enfants, leurs correspondants et leurs parents. En fonction de leur participation pendant l'année, certains ont dansé, d'autres ont présenté leurs réalisations. C'était très beau et très convivial.



Yvette

CARNET DES FAMILLES

NAISSANCES



Je m'appelle LEA, j'habite à la Treille et je vais à l'école de la Treille.
Le 14 juillet, je suis devenue grande soeur de **MATTEO**.
Mes parents, Julie et Gérard BERBON, mes grands-parents Martine et Renaud et mon arrière-grand-mère, Maria MACCARIO sont très heureux de son arrivée.



Françoise et André Durbec sont heureux de vous présenter **Alix** Mureau-Durbec, fils de Brice Mureau et de Matthieu Durbec.
Déjà un grand voyageur ! Alix est né à Mexico le 5 juin 2024,

Il enchantera la vie de ses deux papas et de leurs familles.

MARIAGE



Marion CUVELIER, une Treilloise,
et Fabio CATTAPAN
se sont unis le 29 juin en Italie
À la grande joie de leur fils de 10 ans Etienne
et des parents Luc et Clémence



DECES



Rémi SARLON décédé le 13 juillet à l'âge de 73 ans

APRES-MIDI LECTURE DE POEMES

Le **7 juin 2024**, dans la poursuite du « PARCOURS POETIQUE, en concertation avec les enseignants de notre Ecole, le CIQ a organisé au CMA Broquier, une après-midi consacrée à la lecture de poèmes composés par les élèves.

Parcours Poétique à La Treille



Des groupes avaient été constitués par niveau et les enfants ont pu s'exprimer chacun à leur tour, accompagnés à la guitare par Florent que nous remercions.

Cet exercice a pu mettre à jour, l'imagination combinée aux connaissances des enfants dans le cadre scolaire et les familiariser ainsi avec la poésie sous toutes ses formes.

Nous remercions les enseignants.

Des poèmes écrits par des habitants du village ont également été lus.

Sous forme d'atelier, ces poèmes seront prochainement encadrés et pourront être lus dans le village.

Nous remercions la Directrice, Sylvie ainsi que les enseignantes Audrey et Virginie qui se sont investies dans ce projet en osmose avec les enfants.

Nous avons été accueillis par ces quelques mots lus par un élève :

Chers amis,

Nous sommes heureux d'être parmi vous aujourd'hui et nous vous remercions d'avoir organisé ce moment.

Nous avons déjà adoré nettoyer le village en votre compagnie et nous nous régalons chaque mardi à jouer aux boules.

Faire le lien entre les villageois et nous, élèves, est essentiel et nous permet de nous connaître, de nous apprécier et de créer des souvenirs communs.

Merci encore !



Béatrice A.

Informations à retenir sur la SECURITE :

La Police Nationale et la Gendarmerie ont mis en ligne un service à l'intention des usagers.

Jusqu'alors accessibles sur des plateformes distinctes, les services en ligne moncommissariat.fr et ma gendarmerie sont regroupés en un site unique : « masécurité.fr ».

Les services disponibles sur ce nouveau site internet vous offrent une réponse personnalisée. En choisissant la situation qui vous concerne, vous serez redirigé vers la démarche la plus adaptée à votre situation. Pré-plainte, signalements, conseils...

Des policières et des policiers sont disponibles via le tchat afin de vous orienter au mieux 24h sur 24h et 7 jours sur 7.

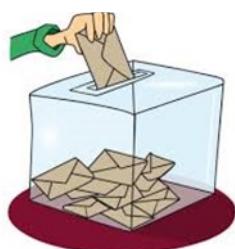
En vous connectant sur le site masécurité.fr vous pouvez signaler en direct des infractions concernant les faits suivants :

- Violence sexuelle, sexiste ou conjugale, physique, harcèlement.
- Infraction en ligne : arnaque sur internet, fraude à la carte bancaire, contenus violents, cyberharcèlement, cybermalveillance.
- Vol cambriolage, avec violences, de véhicule, arnaque...
- Dégradation vandalisme, boîte aux lettres fracturée, portière rayée, tag...
- Signalement de faits trafic de drogue, rodéo, maltraitance animale, main courante...
- Discrimination refus illégal de location, refus illégal d'emploi...
- Départ en vacances Opération « Tranquillité Vacances »
- Procuration vote, élection

EN CAS D'URGENCE,appelez immédiatement le 17 ou le 112. En cas de difficulté à parler ou entendre, envoyez un SMS au 114.

oooOooo

RESULTATS ELECTIONS LEGISLATIVES **BUREAU N°1171—LA TREILLE**



1^{ER} TOUR : LE 30 JUIN 2024

GRISSETI	:	332
LECORCHE	:	247
AGRESTI-ROUBACHE	:	128

2^{ème} TOUR : LE 7 JUILLET 2024

GRISSETI	:	553
LÉCORCHE	:	368

Béatrice A.

COUP DE JEUNE POUR LA FONTAINE DE MANON !



Par souci d'économie d'eau en cette période répétée de sécheresse, le CIQ s'est adressé à la Métropole à diverses reprises pour un changement de distribution de l'eau en optant pour un bouton poussoir.

Grâce à cette fermeture automatique et à un débit réduit, ce robinet permet d'économiser jusqu'à 85 % d'eau.

Les services de la Métropole qui gèrent notre fontaine, contrairement à la majorité qui sont gérées par la Mairie centrale, en ont profité pour changer le système d'alimentation devenu vétuste, car en usage depuis plus de 150 ans, et rénover la vasque et la colonne qui supporte le nouveau robinet en bronze.

Béatirce A.



ooOoo

UN PEU D'HUMOUR

JEU de MOTS : Quelques questions qui méritent une certaine réflexion, comme celle-ci :

- Si Claire et Louis sont deux frères et sœur et que Claire est sourde et Louis est aveugle, est-ce qu'on peut dire que Louis ne voit pas clair et Claire a perdu l'ouïe ?

HISTOIRE de PERROQUET :

Un couple a confié son perroquet à des voisins, pour pouvoir partir en vacances. Puis, il vient le récupérer.

Le mari demande : -

Alors, comment ça s'est passé ? J'espère qu'il ne vous a pas causé de désagréments ?

Le voisin répond :

Oh, mais non ! Pas du tout, il est gentil ce petit animal !

Rassuré, le couple rentre chez lui. Mais à peine installé sur son perchoir, le perroquet se met à hurler :

Sale bestiole ! Vivement que ces abrutis viennent te rechercher !

ARCHIVES DE L'ECHO

Le TEMPS qui PASSE

Si vous êtes intéressé par un article cité en titre ou abrégé dans ces archives, nous pouvons vous le communiquer en son entier

C'était il y a 50 ans : dans le numéro 19 et 20



Le numéro 19 est consacré en presque totalité à la mort de Pagnol et ses obsèques à la Treille. Une vraie **pépite** dont vous trouverez copie de la page 15 à la page 19....

Dans le n° 20 :

- Madame Juliette Bérenger est distinguée pour son dévouement et reçoit son diplôme de donneuse de sang.
- Décès de Monsieur LOOS Alphonse, gérant des « Caves de la Treille » au 2 Bd Pasteur. Nous ne reverrons plus sa silhouette massive et bien campée, ni son regard bleu de porcelaine d'alsace, ni son triporteur...
- Au concours de boules mixte de la ST DO, équipes finalistes : JP Maximin, Francis Raoult, Mireille Paul, JP Maurin, Jacques Calomiti et Claire Minko...

C'était il y a 40 ans : dans le numéro 59 de 1984



- Le CIQ, par son président Hubert Bérenger, annonce une campagne de dératisation, des problèmes d'enlèvement d'ordures ménagères...
- Programme de la St Dominique : concours de boules des enfants de moins de 13 ans, théâtre, soirée musette, passage des tourtes, grand-messe solennelle en plein air, grand bal, daube, challenge souvenir « Raoul Durbec ».

C'était il y a 30 ans : le numéro n'est malheureusement pas sorti, l'Echo étant en souffrance pour 3 années

C'était il y a 20 ans : le n° 118

Dans ce numéro :

- les soirées : Cinéma le 9 juillet et Festival des Collines le 28 août
- la Saint-Dominique 2004
- vos rubriques habituelles, C.I.Q., Cercle, école, paroisse, familles

- Le 9 juillet, le Cercle St Dominique organisait une soirée Cinéma en plein air, place maurice Thouvenin. Avant la projection de « La femme du boulanger » dans sa version intégrale, le groupe « Estello Aubanenco » animait en musique et danses provençales. Grande réussite, pour Gérard Paradiso, Marie-Christine et toute l'équipe de bénévoles.

- La St Dominique 2014 fut aussi d'un bon cru, malgré un passage des tourtes un peu boudé.
 - Second « Festival de la Treille » organisé par le CIQ et le « Cabaret des Collines » de Jean-Louis Arnoux et ses comparses. La compétence naissante de Matthieu Durbec en matière de régie sons et lumières, participa à la beauté du spectacle.
 - Portrait de Mameu de la Treille, en charge de la section enfantine de l'école de la Treille pendant 24 années.
- Truculent article de Pierre Praquin sur son enfermement accidentel dans les murs du cimetière de la Treille... (fera l'objet d'un article dans le prochain ECHO 194)

C'était il y a 10 ans : le numéro 155

Dans ce numéro et...

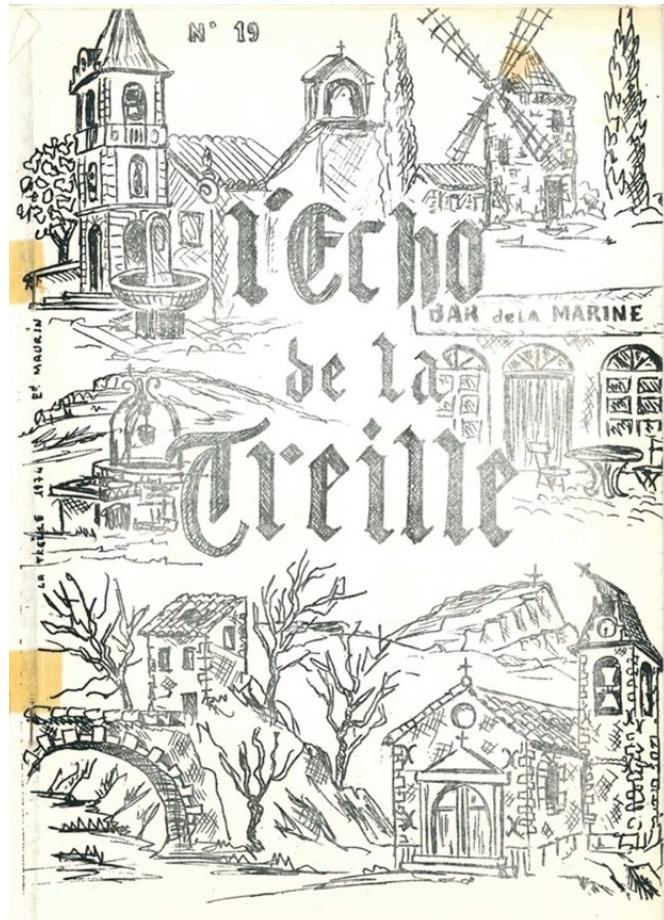
- * 100 ans déjà
- * Fête de la St Dominique
- * Musée Raimu à Marignane
- * Nouvelles des séniors
- * Pétanque au CMA Broquier
- * Fête des Saints
- * Peintres dans les rues...

... Vos rubriques habituelles

- Paroisse,
- Cercle,
- L'Entraide Solidarité 13
- Les Amis de Marcel Pagnol
- C.I.Q.,
- Familles
- L'Ecole

- 100 ans déjà, article sur la grande guerre, Luc Cuvelier a retrouvé dans les archives nationales les détails de la triste fin de nos Morts pour la France.
- La pétanque, plus qu'un sport, une culture. A signaler la participation de l'école de la Treille à une rencontre avec (ou contre) l'école de la Batarelle. Les enfants avaient reçu une formation avec leurs maitresses en boules souples, puis boules dures
- Paroisse : Le père Rémy de Mauvaisin s'en va, il est remplacé par le Père Pierre Gérard et le vicaire Bernardin Auguste.
- L'école enregistre l'inscription de 76 enfants, le projet d'école, pour la dernière année « la science », les mardis et jeudis, initiation pétanque.
- Le CIQ organise mi-septembre « Les Peintres dans les rues de la Treille ». Une belle réussite couronnée par le premier prix de Bérénice Arnoux : « Tigre ».

Michel D.



HOMMAGE A MARCEL PAGNOL

« PAGNOL est mort »

C'est par ces simples mots, jeudi 18 avril 1974, dans la matinée, que la nouvelle fut connue et se répandit à la Treille.

Sans emphase ni grandiloquence, mais avec beaucoup de discrétion, voire de pudeur et de dignité.

Pagnol est mort.

Dans l'ordre des choses.

Et accepté comme tel par tout notre petit monde qui a encore des attaches terriennes et de simples réflexes paysans.

Le soir, au Cercle, les parties de cartes se sont déroulées comme d'habitude. Marius, à sa place, lisait le dernier journal relatant la nouvelle.

L'atmosphère était-elle un peu plus retenue, les propos un peu plus feutrés?

Peut-être...

Mais il fallait une oreille d'initié pour s'en rendre compte.

Marcel Pagnol ne venait plus séjourner à la Treille depuis longtemps. Après le succès, la gloire était venue, avec tout ce que cela comporte de contraignant, de sophistiqué, voire d'artificiel.

Nombreux étaient ceux du village qui lui reprochaient son éloignement. Sans doute en était-il conscient.

Car en grand secret – même sa famille l'ignorait – il s'était fait construire un caveau dans notre cimetière.

Avec sa disparition, La Treille, qu'il avait tant célébrée, devenait d'actualité. Avec elle, bien sûr, Marius, Désiré, Jacky, Monsieur Vincent, la fontaine de Manon des Sources, la maison des vacances, l'église, la Buzine, le canal, que sais-je encore ? car j'en oublie.

Toutes ces gens et toutes choses pour la providence des journalistes et des curieux.

Dans son œuvre, Pagnol, eut le génie de ne rien inventer.

Il avait un don prodigieux de l'observation, écoutait et écrivait dans une langue admirable, en bon français, ce qui est plus rare qu'on ne croit.

Comme personne ne le fera plus, il a su raconter le lever au petit jour, la chasse, la forêt, les vallons, les sources et les grottes.

Les morceaux d'anthologie qui lui sont consacrés et servent de dictées à l'école en sont la preuve.

Si l'on dit maintenant : « C'est du PAGNOL », c'est parce qu'il a su marquer la touche juste d'une conversation, le côté bon enfant d'un caractère ou l'humain d'une situation.

Les exégèses savantes, les compilations subtiles et autres critiques verbeuses vont se donner libre cours dans l'analyse de l'œuvre de Marcel PAGNOL.

Car celles-ci semblent écrites « pour les autres », pour les « étrangers », qui n'ont pas avec l'auteur le dénominateur commun : la colline.

Si chacun de nous se reconnaît au travers des lignes, tous les gamins qui fréquentent l'école sont des « Marcel » ou des « Lili » en puissance.

Ils iront faire des aludes, caler des pièges sous Tête rouge et bâtir le poste. Ils foulent le thym plein de rosée – c'est à ce moment que son parfum est le plus fort et imprègne les vêtements – dégusteront avec volupté la côtelette grillée sur une fourche de romarin, connaîtront le pincement au cœur (angoisse ou exaltation ?) quand la grive se posera sur le vergaut.

Ils se grifferont aux argiéras et trébucheront dans les bancaous.

Ils assureront la relève.

Le fait que Marcel PAGNOL, à la fin du dernier acte de sa vie, ait tenu à se faire inhumer à la Treille, la présence souhaitée des habitants du village à ses obsèques, la garde d'honneur des enfants de l'école, après tant d'années passées loin de nous, ne sont-ils pas comme une réconciliation avec la terre et les gens de son enfance et un retour aux sources de son inspiration ?

Plus vraie apparaît ainsi l'inscription accompagnant la magnifique couronne qui symbolisait l'hommage de la Treille :

A notre Académicien et ami
La Treille, immortelle dans son œuvre
Le regrette, le pleure... et le garde..

Maurice PORTENSEIGNE

28 - 04 - 1974

—o—o—o—o—

LES OBSEQUES

Longtemps indécise quant à la date, l'inhumation de Marcel Pagnol eut lieu à la Treille, dans l'après-midi du 26 avril 1974.

A 15 heures précises, le convoi funèbre s'arrêtait au pied des marches menant à l'église.

Tel le guetteur antique, Jacques VINCENT sonnait le glas « à la main » dans un clocher rendu glacé par le mistral.

Marius BROUQUIER et Jacqueline PAGNOL s'étreignaient longuement.

La dernière scène du dernier acte de la vie du célèbre auteur pouvait commencer.

Toute la cérémonie se déroula à l'extérieur de l'église, celle-ci se révélant trop petite.

Les journaux en ont abondamment rendu compte par l'article et la photographie.

Aussi, je vais essayer, pour notre petite histoire, de vous relater quelques-uns des faits passés inaperçus, quelques petites choses sans importance « pour les autres ».

L'envers de la caméra en quelque sorte – comme PAGNOL, l'aurait certainement aimé –

Dès le lendemain de l'annonce du décès, jeudi 18 avril, à 7 heures du matin, des ouvriers désherbaient les abords du cimetière.

Victor SORRENTINO, en tant que Président du CIQ, entrait en relation avec tous les chefs des services concernés : nettoyage, plantations, circulation, Police, Préfecture, Société des eaux, voirie... et je dois bien en oublier.

On s'affairait.

Et tout le monde dit « ouf » quand on sut que les obsèques n'auraient lieu qu'environ une semaine plus tard.

On allait pouvoir travailler sans se bousculer.

Les arbres le long des chemins ont été élagués.

Jamais nos rues n'ont été si bien grattées, les prises d'eau réparées, les trous bouchés, les murs lavés, les poubelles nettoyées, la grille d'entrée du cimetière repeinte, le mur du canal au pied de la côte rebâti, la baraque des électriciens démontée.

On rendait hommage à l'Académicien.

Certains esprits réalistes en ont conclu qu'il faudrait cela tous les jours !

Dès le matin de la cérémonie, un imposant service d'ordre était en place. Les motards sillonnaient le chemin des Bellons. Il fallait prévoir la neutralisation du chemin de Barbaraoù.

Chaque opération avait un nom de code, et des plans devaient permettre de canaliser la ruée populaire. Tant et si bien, qu'à part les officiels, toutes les voitures furent, à partir de 13h30, dirigées vers le centre FPA (parking n°3) et que le pré de Bonnet (parking n°2) qui avait été fauché, resta vide.

Pourtant, avec un capitaine de Police, nous avions reconnu le terrain, et à pied !

Gaston DEFFERRE fut arrêté au premier barrage (croisement du chemin de Pluvence) sa voiture ne présentant aucun signe officiel. L'agent ne l'avait pas reconnu.

Toujours au même endroit, notre curé, puis l'abbé PIETRI, Monseigneur MAGNAN se sont fait reconnaître, et passent. L'abbé PARTY, ancien curé de la paroisse et ami personnel du défunt, se présente le dernier.

« Je suis le curé »

« Encore ! gronde l'agent. Le curé ! mais il n'y a que des curés ici ! »

La Sonorisation Valentinoise installa micros et haut-parleurs, pour la plus grande satisfaction du public. Une musique de circonstance était diffusée : l'Adagio d'ALBINONI, fugue en sol et grande Toccata et Fugue en ré mineur de J.S. BACH.

Au fil des heures, gerbes et couronnes s'amoncelaient dans la petite cour à côté de l'église.

Envois de la famille et des intimes des communes d'Allauch, d'Aubagne, de Gaston DEFFERRE, de M. ROSSI de la Société des auteurs, etc...car j'en oublie beaucoup.

A l'initiative du CIQ, une souscription avait été ouverte dans le village.

Elle permit la réalisation par « Gisèle Fleurs » de la Valentine, d'un splendide ensemble d'"oiseaux de feu", d'arums et de roses rouges.

Comme il était normal que « notre » couronne bénéficie d'un traitement de faveur, on la mit à l'abri du vent dans le couloir du presbytère.

Une dernière couronne arrive, la plus humble, la plus inattendue, mais aussi la plus émouvante : celle de Marius BROUQUIER, à son ami.

Du thym, du romarin des « carolines », c'est-à-dire le retour aux sources, tout ce qui pousse aux Lyonnaises, sous les Barres et du côté de Tête rouge.

Au moment de la cérémonie, elle sera la plus proche du cercueil.

Ce qu'il faut souligner, c'est la remarquable participation des Ecoles .

Madame la Directrice et Monsieur l'Aumonier du lycée Est, Maurice BERTRAND du C.E.S de St Marcel conduisaient les délégations de leurs établissement et montaient une garde d'honneur le long des barrières du boulevard.

Merveilleux furent les écoliers de La Treille.

Sous la direction de Mesdames BOBLET et GALVAN assistées de Madame PROCISSI, ils vinrent bien sagement, dans leurs habits du dimanche, se grouper à gauche du porche de l'église, chacun tenant un petit bouquet de fleurs sauvages ou de plantes des collines à la main.

Malgré la relative longueur de la cérémonie, pas un ne se départit de sa tenue exemplaire et tous furent attentifs.

Se sentaient-ils solidaires du défunt ? Sans aucun doute. Les collines, les bancaous, les grives et la fontaine, pour eux, ça n'a rien que de tout naturel.

Comme cela le fut pour le petit Marcel.

Mais encore une fois, que de compliments à adresser à notre petite école !

Certains journaux ont parlé d'une « haie d'honneur » des pompiers.

S'il semble bien qu'un fourgon soit monté à La Treille, ce ne devait être que pour des raisons de sécurité. Personne n'a pu me confirmer la chose.

Vers 14 heures un brigadier vient me trouver : « Deux personnes, se disant cousins germains de PAGNOL, demandent à pénétrer dans l'enceinte réservée à la famille et aux officiels. Comment faire pour les reconnaître ?

Oh, il n'y a qu'à voir Marius ! Las ! Plus de Marius.

Il avait disparu. Et pour un bon moment.

De tout petits enfants ont trouvé que les grandes personnes à l'air trop grave qui suivaient la cérémonie, manquaient d'attrait.

Sans respect pour les micros, ils se sont réfugiés dans une niche à chien pour manger et se battre.

L'homme du jour fut incontestablement Marius BROUQUIER.

Il avait son costume blanc traditionnel et choisi une casquette neuve.

« J'ai l'impression que Marcel me voit. Alors si j'étais habillé autrement, il ne me reconnaîtrait pas » expliquait-il aux journalistes.

Le matin, Marius nous avait dit : « autrefois, la tradition voulait que le corps soit porté au cimetière par les amis du défunt. Marcel serait content si cela se faisait.

Mais ce n'est pas prévu. Il faut au moins huit porteurs. Où les trouver ?

Rassurez-vous, à La Treille, quand on parle de quelque chose, il n'y a jamais personne qui se propose pour le faire. Mais le moment venu, tout le monde est là ! »

Effectivement, c'est ce qui se produisit.

L'événement n'a pas été souligné comme il l'aurait fallu.

Beaucoup trop « ne savaient » pas et puis, ce sont des choses qui ne se font plus et dont on ne parle pas dans les discours.

Madame PAGNOL avait donné son accord.

Et ce fut un grand moment d'émotion quand Guy MAGNAN, Pierre ROMAN, Francis RAOULT, Marcel ABEL, Jean-Pierre MAURIN, René OLIVE, Toni BOU, Mario DE CESARE qui s'étaient appariés, hissèrent le lourd cercueil sur leurs épaules.

Henri ROSELLINI, portant une couronne, les précédait.

La descente de la côte se fit avec prudence.

On voyait le cercueil onduler au-dessus de la foule innombrable.

Le glas sonnait toujours.

Le cimetière, grandes portes ouvertes, attendait.

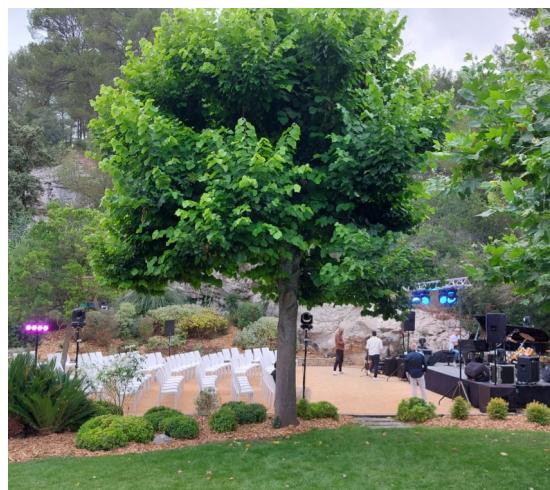
C'était bien la dernière étape de la Treille que parcourait Marcel PAGNOL.

Le soir, le village avait repris son calme et ses habitudes, conscient de sa célébrité, bien sûr mais gardant la tête froide comme il convient dans les grandes occasions.

Maurice PORTENSEIGNE

Les ESTIVALES de la TREILLE 2024

La 5ème édition des Estivales de La Treille s'est déroulée le 6 juillet.



Une soirée mémorable dans notre Vallon de Passe-Temps !

L'équipe organisatrice, à présent bien rodée, est passée par tous les états dans la préparation, la mise en place (avec un orage pour rafraîchir les esprits), l'accueil du public et du Trio Mario ROSINI.

Outre l'orage de l'après-midi, trois temps forts : la paella géante, le concert exceptionnel du Trio, le prolongement dansant sur la musique de notre DJ.

Les visages aux yeux écarquillés, déchirés de larges sourires et les commentaires chaleureux nous encouragent et nous portent vers une 6ème édition avec nos partenaires fidèles.



<https://estivalesdelatreille.fr/>

André Durbec

Un MARSEILLAIS (de la TREILLE)

Au MARATHON de PARIS

Le dimanche 7 avril a eu lieu le 47° Marathon de Paris, un des plus prisés au monde, vu le nombre de participants.

Départ des Champs Elysées à 8h15 sous un ciel voilé, quelques averses le long du parcours.

Un marseillais de notre chère Treille, Baptiste MAGNAN, a défendu plus qu'honorablement les couleurs de son quartier :

- Sur 53.818 inscrits Baptiste s'est classé 9.367^{ème} avec une performance de 3h 29mn 36sec.

La préparation a duré 3 mois de sacrifices intenses, tant à l'entraînement qu'au régime alimentaire.

Samedi 6, il est « monté » à la capitale en TGV, a dormi sur place et rendez-vous aux alentours de 8 h sur les Champs.

Faire un marathon nécessite, comme dit plus haut, de grands sacrifices car il faut bien se préparer sous peine de prendre le départ et ne pas terminer la course. Je vous rappelle que le marathon se court sur une distance de 42 km 195.

Bravo BAPTISTE pour la performance ! Reçois les félicitations de chacun de nous tous.



« *C'est une incroyable aventure à vivre au moins une fois dans sa vie* », nous dit-il.

Le saviez-vous ?

Le mot MARATHON vient de l'histoire d'un messager grec, nommé Phidippidès,(ou Philippides) qui aurait couru de la ville de Marathon jusqu'à Athènes, pour annoncer aux citoyens la victoire des Grecs sur les Perses lors de la bataille de Marathon durant la 1ère Guerre Médique.

La distance du marathon faisait environ 40 km aux premiers Jeux Olympiques modernes.

C'est en 1921 que la distance fut définitivement fixée, en officialisant celle des Jeux Olympiques de Londres (1908). La famille royale d'Édouard VII désirant en effet que la course démarre du château de Windsor pour se terminer face à la loge royale dans le stade olympique.

L.N.

Un Treillois au cœur des épreuves de voiles Olympiques !

J'ai vécu une incroyable expérience professionnelle et personnelle au sein de ces Jeux de la XXXIII Olympiade de l'ère moderne !

J'étais « Event Assistant » pour épauler l'équipe Event Coordination Center qui a géré le site de la Marina Olympique.

J'étais vraiment dans le « noyau de l'événement » et j'ai beaucoup appris durant ces 2 mois (en phase montage du site Olympique et en période « Game Times »). Il fallait beaucoup de professionnalisme et de rigueur et garder son sang-froid car beaucoup de travail en collaboratif et une chaleur constamment au rendez-vous mais pas trop de vent...

Du beau monde est venu (le Prince Albert II de Monaco, la Princesse Anne, Samia Ghali...) sur le site pour la curiosité de ces sports et Tony Estanguet, Président de Paris 2024 venu féliciter ses collaborateurs. Les Organisateurs des JO d'hiver (Milan – Cortina en 2026) et d'été (Los Angeles en 2028 et Brisbane en 2032) étaient également conviés pour voir la « French Touch » de ces JO et faire du « benchmarking ».

Les disciplines Olympiques représentées cet été à la Marina de Marseille :

- Planche à voile hommes et femmes
- Dériveur hommes et femmes
- Skiff hommes et femmes
- Kitesurf hommes et femmes
- Dériveur mixte
- Multicoque mixte



NB : Baptiste a oublié de mentionner, parmi les invités de marque, nos amis treillois Nadine et Serge (photo n°3)

Participation au Marathon Pour Tous – A jamais les premiers de la Treille !



Cette année, l'Organisation avait décidé de casser les codes et d'organiser 2 courses ouvertes au grand public : le Marathon (même parcours que les Athlètes professionnels) et un 10km dans le centre de Paris). Ces courses étaient programmées de nuit (à partir de 21H30 pour le Marathon et 23H30 pour le 10km).

Avec ma mère et ma sœur nous avons eu la chance de participer au 10km, une belle médaille de finisher à la clé attendait les coureurs sur la ligne d'arrivée. Nous sommes allés fêter cette médaille comme de vrais champions au Club France à la Villette.



Baptiste Magnan

CERCLE Saint DOMINIQUE

CONCOURS INTER CERCLES organisé par la Mairie 11/12

Ce samedi 1er juin, a eu lieu le tournoi de boules organisé par la Mairie du 11/12 au stade de la Rosière. 5 équipes de triplettes étaient attendues pour chaque association de boulistes.

Triplette composée de 2 hommes et une dame. Peut-être que le grand nombre de concours organisé par l'ES13 a découragé certains, peut-être le manque de dames a empêché la participation.

Une seule équipe composée d'Hélène Vignard, Lionel Blein et Raymond Cazarely a représenté le Cercle St Dominique.

Notre équipe n'a pas démerité. Elle a gagné 2 parties sur 3 par 13/2, 9/13 et 13/12.

Voilà une bonne journée passée au grand air par un beau soleil en compagnie d'équipes fort sympathiques.



ECOLE - CERCLE - PETANQUE

Pour terminer la session d'apprentissage de la pétanque des élèves de l'école par le Cercle, vendredi 14 juin, à 16h30, a eu lieu dans la cour du CMA, leur première rencontre.

Les élèves sont arrivés accompagnés des maîtresses et de certains parents.

Notre Maire de secteur, Sylvain Souvestre, est venu assister au lancement des bouchons.

Les enfants ont goûté, le Cercle et l'école avaient prévu de combler la faim de nos chères petites têtes.

Après le gouter, les enfants ont rappelé les consignes de sécurité. Les équipes ayant été formées en aval par les maîtresses, elles se sont mises en place.

Chaque enfant avait une boule et chaque équipe comptait 3 ou 4 enfants. Que de beaux matchs.

Les parents ont aidé les animateurs en coachant leurs enfants. Que de cris d'enthousiasme, de joie, cela faisait plaisir à entendre.

Jacques Pappalardo, Président du Cercle, a procédé à la remise des médailles offertes par la Mairie à chaque enfant participant. Ils n'étaient pas peu fiers !



CONCOURS PETANQUE BARBECUE

Le samedi 15 juin avait lieu notre 1^{er} concours de pétanque en nocturne.

Le matin, le ciel menaçant a laissé place à un soleil plus présent et chaud, juste ce qu'il faut pour une rencontre sportive.

Ils étaient 33 à s'inscrire pour essayer de remporter ce premier trophée. Donc 11 triplettes tirées au sort, ardemment combattives. A 16 h 30 tapantes, début des hostilités, si je puis dire.

Après un barbecue bienvenu, victime de son succès, nous sommes passés aux choses sérieuses.

Demi-finales très disputées. Que dire de la finale qui opposait Monique, Jacques P, Alain Mariotti à Christiane, Michel D et notre Baptiste National ?

Celle-ci fut disputée âprement par tous les concurrents et a eu la particularité d'être gagnée à la bougie (ici, la lumière...) Je m'explique : à 23 H l'électricité est coupée automatiquement sur le terrain du CMA, les équipes étaient à égalité 5 partout. Qui a gagné ?

Les joueurs et les spectateurs regardaient leur montre car il était dit que le vainqueur serait désigné, non pas, par un score de 13 à ... mais par le meilleur score à la coupure. Et devinez... après une mène où l'équipe de Monique a remporté le point, celle-ci jeta le bouchon, joua sa boule et Christiane lança à son tour sa boule et marqua un magnifique point, et c'est là que la lumière s'éteignit. Victoire à la valeureuse équipe de Christiane et félicitations aux finalistes perdant sur un coup du sort.



FETE DE LA MUSIQUE 21 JUIN

Jeudi 20 juin, pluie de sable venu du Sahara, vendredi jusqu'à midi toujours même temps. A partir de là, un petit mistral s'est installé et a balayé tous les nuages ainsi que nos doutes quant au temps qu'il ferait pour notre fête de la musique annuelle.

Les installations de matériel et la déco étaient fin prêtes vers 18 h et les premiers participants sont arrivés guère plus tard.

La soirée s'est déroulée dans la bonne humeur.

Beaucoup de participants, jeunes et moins jeunes, parents, enfants, familles entières. Rencontres sympathiques, occasions de se retrouver autour d'un verre, d'une table ou sur la piste de danse qu'Arthur a enflammé comme à chacune de ses prestations dans notre beau village.

La fête s'est déroulée jusqu'à minuit passé, heure à laquelle nous devions rendre la tranquillité au villageois.

A noter que le Cercle et la cour du CMA étaient décorés aux couleurs de la France, coupe d'Europe oblige.

Les bénévoles se sont une nouvelle fois investis pour que chacun passe une bonne soirée. Mission réussie. Nous les remercions vivement pour leur investissement.



FETE ST DOMINIQUE du 3 au 5 août

Le premier week-end du mois d'août fut très chaud. Confirmation pourra vous être donnée par l'équipe dynamique de bénévoles du Cercle.

Vendredi 2, les hommes (11) ont monté le barnum pendant que certaines dames commençaient à monter dans la salle du CMA, le matériel nécessaire aux festivités à venir.



Samedi à 8 h30, nous étions sur le pont à récupérer les brioches et à déterminer qui passerait où. Les ânes de Jacques, drivés par Gaël, nous ont rejoints et ont pris la route, accompagnés par les enfants et les grands.

D'autres équipes sont parties pour Pluvence, les Douces, le Vallat, le haut du village ainsi que la Germaine. A 11h30, tout le monde était rentré. Un repas alsacien, concocté, une fois de plus par nos amis alsaciens, Nadine et Serge, a été servi au Cercle pour rassasier ce petit monde.



Samedi à 14h30, les enfants étaient attendus : 10 jeux avaient été préparés pour satisfaire nos petits. Il faisait très chaud en cet après-midi et seulement 10 enfants sont venus en profiter. 2 sont arrivés en début, 8 dans le temps déterminé, certains sont arrivés après 16h, trop tard pour prendre le temps de faire tous les jeux. Temps limité car l'installation du matériel pour la soirée nécessitait une certaine durée. Les enfants qui ont participé ont été ravis, beaucoup de cris, de satisfaction d'avoir réussi à pêcher, à viser, à tester leur adresse...ils sont repartis avec des cadeaux qu'ils avaient choisis eux-mêmes parmi une multitude.



Après la mise en place des tables, chaises, barbecue, friteuse et cie...les premiers fêtards sont arrivés vers 18h30 afin de réserver une table, sachant que la fête allait amener beaucoup de monde.



Ce qui s'est vérifié. Nous avons rajouté beaucoup de tables, conservant toujours un espace satisfaisant pour se déhancher au son des tubes de notre DJ Arthur.

Les saucisses, merguez et frites ont été, comme chaque année, très appréciées par l'assistance.

Le bal s'est déroulé dans une ambiance très festive. A minuit, chacun est rentré avec le sentiment, je pense, d'avoir passé un bon moment.

Les bénévoles ont alors rangé tout le matériel et installé les chaises sous le barnum en prévision de la messe de la St Dominique du lendemain.

Dimanche 4 août, la procession s'est déroulée comme à l'accoutumée et la messe a pu démarrer aux alentours de 10h30.

L'assistance, encore une fois, a été nombreuse et n'a pas eu froid sous une température caniculaire. Voir article « Paroisse »..

L'après-midi, un concours de contrée à la mêlée avait été organisé. Il n'y a eu que 12 participants. Chaleur, mêlée au lieu d'équipe choisie ? Nous nous concerterons pour voir comment rassembler plus de monde.

Les 6 équipes se sont rencontrées et ont donné la victoire à Marie-Jeanne et Marie-France B au détriment de Carine et Antoine. Félicitations, tout de même aux 4 finalistes.



Lundi 5 août, à 7h, Challenge Gérard Paradiso, les bénévoles sont venus pour préparer le petit-déjeuner des boulistes. Ils ont été 48 à s'inscrire et après tirage au sort ils sont partis jouer sur le terrain de la Valentine. Nous avons vu arriver les premières équipes vers 11h30, perdantes, gagnantes, peu importe chacun étant satisfait de sa matinée. Après un apéritif mérité et très bruyant, nous sommes passés à table. Les pieds paquets étaient bons, le dessert rafraîchissant et à 15h, il a bien fallu reprendre le chemin du terrain de boules.

Quand les équipes sont revenues, nous avions nos 6 finalistes :

Notre Emile du Cercle de la Treille, Stéphane et Thomas (le Lyonnais, ami de Gaël, il ne s'en est pas laissé compter par l'adversaire comme son compatriote Mr Brun, souffre-douleur de César dans la trilogie de Pagnol) d'un côté et Alexandre, Arnaud et « choux » de la Valentine



Céline Dallari Paradiso et son mari Frédéric ont eu la gentillesse de nous prêter main forte pour allumer barbecue et cuire saucisses et merguez. La finale étant prévue pour 21h, nous avons dû hâter les préparatifs.

Après une finale très disputée et sous le signe de l'humour, l'équipe emmenée par Emile a concrétisé sa victoire par un score de 15 à 11.

Félicitations aux valeureux challengers. Des cadeaux ont été remis par le Cercle ainsi que par Céline Dallari Paradiso en hommage à son papa, Gérard.

Encore merci à tous et à l'an prochain.



L.N.

SOIREE PAELLA

Le samedi 29 juin à 19h30, l'équipe du CMA a organisé une soirée paella. Malheureusement, la météo n'était pas des plus clémentes, il avait bien plu durant la journée, nous avons donc pris le repas à l'intérieur. Après notre petit festin, qui, selon les convives, était bien bon, nous avons tout débarrassé pour faire une belle piste de danse. Chacun a mis la main à la pâte. Notre ami Francis, comme toujours, bénévolement, a enflammé la piste de danse jusqu'à minuit.

Soirée fort agréable à refaire !



CENTRE AERE

Au mois de juillet, l'ACM (Accueil Collectif de Mineurs) de la Treille a accueilli les enfants comme à chaque période de vacances scolaires, et ce, depuis la Toussaint.

Tous les enfants étaient présents et en pleine forme.

Le thème du mois était les super héros de la planète. Des sorties ont été organisées par l'équipe :

Bois des lutins, musée de l'Illusion, cinéma, Magic Parc Land, Eco Park Aventure, etc.

Intervenant sur le handicap, activités manuelles, Jeux d'eau...

Parents et enfants ont tous été ravis du programme, ainsi que des animateurs, et de leur professionnalisme.

Nous garderons tous de très bons souvenirs de ce mois de juillet 2024.

Véro



NOS LECTEURS ONT du TALENT

L'ATTRAIT de NOTRE VILLAGE de la TREILLE et le TOURISME



Quelle que soit la saison, baladez-vous dans les rues du village. Vous y rencontrerez des passants, que nous qualifierons de « touristes », passionnés par le culte de Marcel PAGNOL

Discrètement, ils tirent une photo par ci, une photo par là pour immortaliser le souvenir...

Ils osent poser quelques questions au fil de leurs rencontres.

Sommes-nous conscients du privilège qui nous est offert ?

à savoir de vivre dans un lieu où les gens viennent passer leurs vacances.

Un dernier article de la PROVENCE le confirme et de nombreux reportages en font état.

Donnons une bonne image du site, soyons fiers de cet engouement, encourageons le maintien d'un village propre où il fait bon vivre.

ooOoo

Un BAPTEME SANS CADEAUX



A l'occasion du baptême de leurs enfants le 1er juin, les parents ont prié les invités qui souhaitaient offrir un cadeau, de verser une somme d'argent à titre de don, à 2 associations « les PETITS PRINCES » et « LEO ».

Ces 2 associations interviennent auprès d'enfants malades, notamment dans les hôpitaux.

Aucun autre présent n'était accepté... « nos enfants n'en ont pas besoin », ont-ils dit.

Une bonne leçon de vie, de partage, d'altruisme, d'empathie, d'état d'esprit...

Très touchée par ce geste, j'avais envie d'en parler et de vous le faire partager...

BRAVO pour l'initiative.



Clémence

ES13 Journée du 27 Juin 2024



REPAS du 27 juin



LOTO du 27 juin



FÊTE de la MUSIQUE 21 JUIN



FÊTE SAINT DOMINIQUE du 3 au 5 AOÛT

